Le verbemontagnaisea K ,pan ou Kepan veut dire : débarquer, aller à terre, etc. 2 pers impératif Caepek ou Kepek.

Kaepek ou Keped montagnais, comme Québec français, n'est point bouché, ni fermé, ni rétréci ; mais il est ouvert et tend les bras à tous ses amis et aux voyageurs étrangers Canada, le lieu où it mit pied

qui le visitent.

Le 24 juin 1880, c'est-à-dire 272 ans après sa fondation, la bonne cité de Champlain pourra redire avec un noble orgueil: Canadiens! soyez les bienvenus!....je suis encore Stadacona l'hospitalière....je vous recois encore sur mes ponts flottants comme je recus vos pères en 1608 au cri de Kanata! Kanata! Koepek! Koepek!

Canada! Canada! Québec! Québec! Amis! Amis! débarquez, débarquez, ve vaient entendurparier nez à terre.

(Lettre du R. P. Charles Arnaud, O. M. I., à M. l'abbé H. Têtu, janvier 1880 - Annales de la propagation de la foi. février 1880, p. 151.)

Québec. — C'est bouché. — (Cris) De Kepak, temps indéfini du verbe Kipaw, c'est bouché. Les sauvages du golfe disent encore Kepek, c'est bouché. Cet endroit a été ainsi